

Dodatok č. 1 k NZ č. 2009000390

I. ZMLUVNE STRANY

Prenajímateľ: **Mesto Košice**
zastúpené primátorom: MUDr. Richardom Rašim. PhD., MPH
sídlo: Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
bankové spojenie:
číslo účtu:
IČO: 00 691 135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
(ďalej len prenajímateľ)

Nájomca : **I. Ján Novák**
dátum narodenia:
adresa: Vajkovce 106, 044 43 Budimír
bankové spojenie:
číslo účtu:

II. Ján Majling
dátum narodenia:
adresa: Vajovce 71, 044 43 Budimír
bankové spojenie:
číslo účtu:

(ďalej len nájomca)

Vzhľadom na to, že účel nájomnej zmluvy č. 2009000390 zo dňa 13.5.2009 (ďalej len „zmluva“) v zmysle dojednania medzi účastníkmi zmluvy na strane nájomcu ostane slúžiť už len nájomcovi II., zmluvné strany sa dohodli, že nájomný vzťah bude pokračovať už len medzi prenajímateľom a nájomcom II.; preto upravujú zmluvu nasledovne:

I. ZMLUVNÉ STRANY

V časti nájomca sa vypúšťa

„I. Ján Novák
dátum narodenia:
adresa: Vajkovce 106, 044 43 Budimír
bankové spojenie:
číslo účtu:

III. PREDMET NÁJMU

V bode 1 sa slová „pozemok, časť pare. č. 4141/1 (novovytvorené pare. č. 4141/29 a 4141/30) o výmere 99 m²“ nahrádzajú sa slovami „pozemky, pare. č. 4141/29 o výmere 92 m² a pare. č. 4141/30 o výmere 7 m²“

V bode 2 sa vypúšťajú slová „(800,- Sk/m²)“ a slová „(79 185,- Sk)“.

ČI. V. NÁJOMNÉ

V bode 1 sa vypúšťajú slová „(17 172,- Sk) tzn. 285 € pre nájomcu I. a 285 € pre nájomcu II.“

Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nezmenené ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých 2 obdrží prenajímateľ a po jednom nájomca I. a nájomca II..

V Košiciach

22 MÁJ 2013

ZA PRENAJÍMATEĽA

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta Košice

ZA NÁJOMCU I.

ZA NÁJOMCU II.

Ján Novák

Ján Majling